



令和8年10月23日
午後2時発表

英語版海図の寄贈について

第一管区海上保安本部では、廃版となった英語版の航海用海図を歴史的資料として閲覧や調査研究などに有効利用してもらうため、小樽市総合博物館に寄贈します。

海上保安庁では、船舶が安全に航海するために必要な航海用の紙海図及び電子海図を刊行しています。

このうち、海上保安庁が刊行している紙海図は、日本語と英語を併記した日本語版海図と、外国人船員の利便性を図るため英国海洋情報部(UKHO)と共同で刊行していた英語表記のみの英語版海図がありました。(別紙1参照)

近年、世界の船舶で電子海図が普及する一方、紙海図の利用は大きく減少しています。

また、令和4年には、UKHOが紙海図の刊行を徐々に取りやめ、デジタル化を推進すると発表しました。

これを受け、海上保安庁では、電子海図が普及していること及び英語版海図と同一海域の日本語版海図を刊行していることを踏まえ、UKHOと合意の上、英語版海図を令和6年7月から令和8年7月にかけて段階的に廃版しました。

廃版となった海図は、航海に使用できず、海図としての役目を終えています。

しかしながら、非常に高い海図作製技術をもつ英国と日本が共同刊行していた英語版海図は、両国の技術的評価も含めた協力関係を示す歴史的資料です。

これを鑑み、第一管区海上保安本部では、閲覧や調査研究などに有効利用してもらうため、令和8年7月に廃版となった英語版海図(7図)を令和8年10月28日に小樽市総合博物館へ寄贈することにしました。

【寄贈品】(別紙2参照)

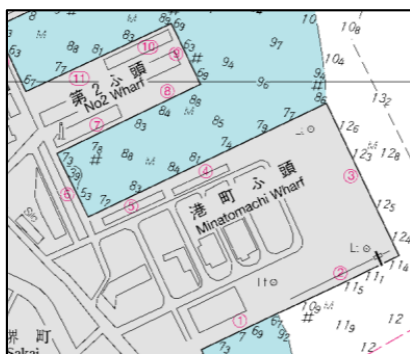
	海図番号	図 名	海 域	刊行年月	廃版年月	枚数
1	JP10	TSUGARU KAIKYO	津軽海峡	H30.3	R8.7	1
2	JP11	SHAKOTAN MISAKI TO MATSUMAE KO	積丹岬至 松前港	H19.11	R8.7	1
3	JP28	MASHIKE KO TO IWANAI KO	増毛港至 岩内港	H26.11	R8.7	1
4	JP1030	EAST ENTRANCE OF TSUGARU KAIKYO TO ERIMO MISAKI	津軽海峡東口 至襟裳岬	H29.12	R8.7	1
5	JP1032	ERIMO MISAKI TO OCHIISHI MISAKI	襟裳岬至 落石岬	H23.9	R8.7	1
6	JP1034	MURORAN KO TO TOMAKOMAI KO	室蘭港至 苫小牧港	H22.12	R8.7	1
7	JP1195	OGA HANTO TO HAKODATE KO	男鹿半島至 函館港	H19.11	R8.7	1

日本語版海図と英語版海図の違い

【日本語版海図】



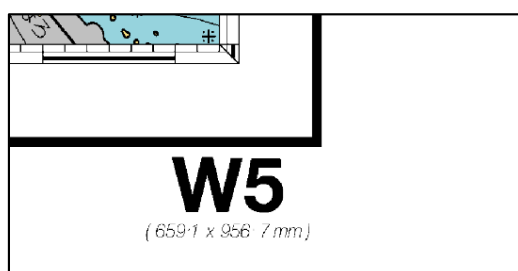
海上保安庁の紋章のみが印刷されている。



陸部の色は灰色で印刷され、地名等は日本語(英語併記)で表記されている。

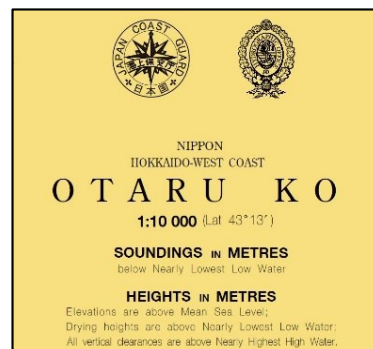


刊行年月日と著作権所有者が表記されている。

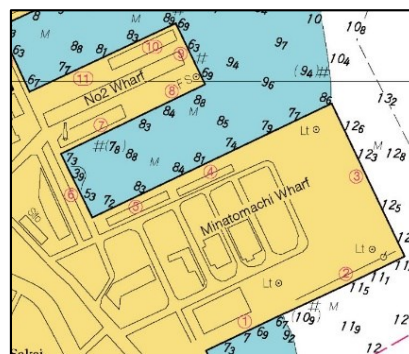


海図番号の先頭に「W」が付いている。

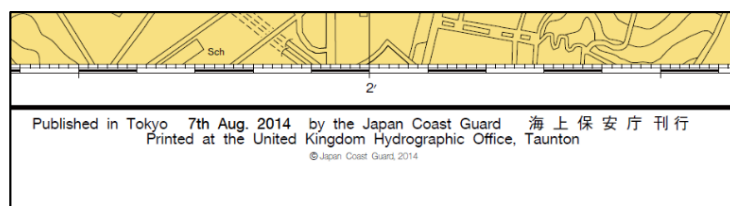
【英語版海図】



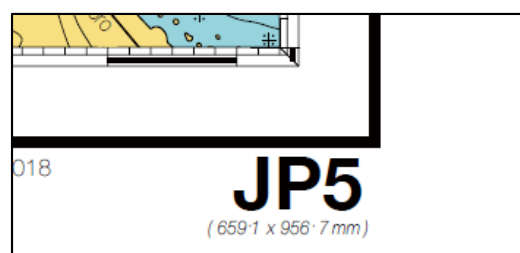
海上保安庁(左)と英国海洋情報部(右)の紋章が印刷されている。



陸部の色は黄色で印刷され、地名等はすべて英語で表記されている。



刊行年月日と刊行機関(海上保安庁)のほか、英国海洋情報部で印刷されたことが表記されている。



海図番号の先頭に「JP」が付いている。

一管区内英語版海図一覧

	海図番号	図名	海 域	刊行年月	廃版年月	寄贈先
1	JP5	OTARU KO	小樽港	H26.08	R6.07	小樽
2	JP10	TSUGARU KAIKYO	津軽海峡	H30.03	R8.07	小樽
3	JP11	SHAKOTAN MISAKI TO MATSUMAE KO	積丹岬至松前港	H19.11	R8.07	小樽
4	JP16	MURORAN KO	室蘭港	H22.04	R6.07	小樽
5	JP28	MASHIKE KO TO IWANAI KO	増毛港至岩内港	H26.11	R8.07	小樽
6	JP31	KUSHIRO KO	釧路港	H29.11	R6.07	釧路
7	JP1030	EAST ENTRANCE OF TSUGARU KAIKYO TO ERIMO MISAKI	津軽海峡東口至襟裳岬	H29.12	R8.07	小樽
8	JP1032	ERIMO MISAKI TO OCHIISHI MISAKI	襟裳岬至落石岬	H23.09	R8.07	小樽
9	JP1033A	WESTERN PART OF TOMAKOMAI KO	苫小牧港西部	R01.05	R6.07	苫小牧
10	JP1033B	EASTERN PART OF TOMAKOMAI KO	苫小牧港東部	H22.11	R6.07	苫小牧
11	JP1034	MURORAN KO TO TOMAKOMAI KO	室蘭港至苫小牧港	H22.12	R8.07	小樽
12	JP1036	APPROACHES TO TOMAKOMAI KO	苫小牧港付近	H23.10	R6.07	苫小牧
13	JP1195	OGA HANTO TO HAKODATE KO	男鹿半島至函館港	H19.11	R8.07	小樽

